

Littérature et mises en réseaux aux cycles 2 et 3

1. Essai de définition

Catherine Tauveron, professeur des Universités, IUFM de Bretagne, INRP

Toute compréhension suppose une mise en relation. La littérature, en ce qu'elle est avec constance citation, réécriture, ré appropriation, appelle le tissage.

Elle invite à « ouvrir le texte, au lieu de le clore sur lui-même, en le saisissant à travers un lacs de correspondances multiples ». C'est tout le sens qu'il faut accorder à la lecture en réseaux.

Le pluriel a son importance : d'une lecture à l'autre, d'un moment à l'autre, d'un lecteur à l'autre, ce sont des ponts différents qui peuvent se construire entre l'œuvre lue et les œuvres engrangées dans la mémoire culturelle.

Le rôle du maître est d'offrir les conditions pour que cette mémoire, singulière et collective, s'organise en cases où se rassemblent des histoires présentant des points communs (cette histoire me fait penser à telle autre parce que...), cases au contenu évolutif, cases perméables dans la mesure où une même histoire peut migrer d'une case à l'autre, au gré des rencontres et des éclairages variés portés sur elle.

Elle assigne **quatre fonctions** à la lecture en réseaux

Premièrement, permettre l'éducation d'un comportement de lecture spécifique qui suppose la mise en relation des textes, ce qui correspond, me semble-t-il, à ce que Bernard Devanne appelle " la pensée en réseaux " ;

deuxièmement, permettre de construire et de structurer la culture qui en retour alimentera la mise en relation ;

troisièmement, permettre de résoudre les problèmes de compréhension-interprétation posés par un texte donné, problèmes qui trouvent leur solution dans la considération d'autres textes ;

quatrièmement, permettre, en tant que dispositif multipliant les voies d'accès au texte, d'y pénétrer avec plus de finesse, d'y découvrir des territoires autrement inaccessibles, d'éclairer des zones autrement laissées dans la pénombre.

Elle rappelle les différentes formes que peuvent prendre **les réseaux centrés sur une problématique ou répondant au souci d'initier aux codes culturels** :

- autour d'un personnage-stéréotype ;
- autour de l'univers langagier, thématique, symbolique, fantasmatique d'un auteur ;
- autour d'une même technique d'écriture problématique (par exemple, l'adoption d'un point de vue contradictoire, la perturbation de l'ordre chronologique) ;
- autour d'un genre ;
- autour d'une reformulation ;
- la réécriture /réappropriation (Esopé / La Fontaine) ;
- la parodie (Texte source et parodies du *Petit Chaperon Rouge* ou du *Vilain petit canard*) ;
- la continuation (texte source et suites)
- le mélange (*Le loup est revenu* de Geoffroy de Pennart) ;
- les variations (Un même auteur fait des gammes sur une même histoire : *Cocottes*)

*Travail réalisé par les enseignants de la circonscription de Mamers lors de l'animation pédagogique du
13 octobre 2010*

animée par Cécile Quintin, CPD chargée de mission Littérature 1

- perchées* de Dedieu et Couperie) ;
- les variantes (différentes versions des *Trois petits cochons*) ;
 - l'allusion (texte et intertexte) ;
 - l'adaptation (Perrault et ses adaptations) ;
 - autour d'un mythe ou d'un symbole (eau, mur...).

2. Pour quels apprentissages?

Pour que l'élève puisse **acquérir des références culturelles**, il importe que les lectures ne soient **pas abordées au hasard** mais constituées en réseaux qui **s'organisent** autour d'un personnage, d'un motif, d'un genre, d'une époque, d'un lieu, d'un auteur et de son œuvre, d'une collection, d'un format, d'une procédure ou d'une structure narrative.

Ces mises en réseaux qui mettent un livre en relation avec d'autres qui en **éclairent le contexte engendrent investigations et interrogations qui favorisent une nouvelle réception des œuvres, de nouvelles interprétations.**

Pour aider les élèves à **mieux entrer dans les textes et à les comprendre**, il semble primordial de travailler les textes en résonance, c'est à dire en organisant des lectures en réseaux.

La mise en réseau littéraire consiste à regrouper des textes complets ou sous forme d'extraits autour d'une entrée précise et déterminée en fonction d'un besoin particulier qu'il soit **culturel** ou **cognitif**.

La mise en réseaux répond à **4 grands objectifs** :

- culturel : c'est en confrontant les textes entre eux que se constituent par l'accumulation de lectures organisées une culture livresque réfléchie
- littéraire : les textes exigent d'être étudiés dans leur fond comme dans leur forme
- cognitif : la mise en relation développe un comportement d'analyse par la confrontation, l'argumentation et la vérification
- linguistique et métacognitif : la mise en réseaux oblige les enfants à expliciter leurs procédures de mise en relation.

Les résultats des évaluations de CE1 mettent en évidence des difficultés de quatre ordres :

- la désignation des personnages (repérer le nombre de personnages, faire la différence entre personnages présents, personnages évoqués)
- les repérages spatio-temporels, la chronologie de l'action
- le système d'énonciation (qui parle et à qui s'adresse le texte ?)
- le repérage des connecteurs logiques et des connecteurs de temps

L'enseignant doit donc avoir ces difficultés en tête pour mettre en œuvre des activités.

Exemples de mises en réseaux

Cycle 2 Un personnage type : le dévorant

Même pas peur! Stéphane Frattini, François Crozat

Baba yaga, Katia Arnold

Le géant de Zéralda, Tomi Ungerer

L'ogre Babborco, Muriel Bloch

RESEAU	Un personnage type : le dévorant
Objectifs (Cf les programmes 2008)	<ul style="list-style-type: none"> - Développer la culture littéraire à travers un personnage type - identifier le personnage principal de chaque récit - caractériser le personnage, identifier ses relations avec les autres
Éléments à faire ressortir du réseau	<ul style="list-style-type: none"> - la fiche d'identité, le stéréotype de l'ogre - la nature du personnage : un ogre à l'apparence humaine, une sorcière - son lieu de vie : isolé - le comportement du personnage : souhaite dévorer les enfants ; dresser la liste des victimes (Dévorés) - la façon de contrer ce personnage : la ruse
Organisation des lectures dans le réseau	<ol style="list-style-type: none"> 1. lecture des contes classiques : l'ogre est méchant 2. lecture des histoires où le stéréotype est pris à contre pied.

Cycle 2 Un type de relation entre deux personnages : la ruse

La soupe à la souris, Arnold Lobel,

Tibert et Romuald, Anne Jonas et François Crozat

Le rendez-vous de la petite souris, Christine Naumann-Villemin, Marianne Barcilon

Mon jour de chance, Keiko Kasza

RESEAU	Un type de relation entre deux personnages : la ruse
Objectifs (Cf les programmes 2008)	<ul style="list-style-type: none"> - identifier les relations entre les personnages - identifier le personnage rusé - identifier le personnage dupé
Éléments à faire ressortir du réseau	<ul style="list-style-type: none"> - caractériser les duo : chat/souris souris/belette, chat/rat, cochon/renard (rusé / dupé) - identifier la relation de départ : qui veut manger qui? - identifier la ruse utilisée pour éviter d'être mangé
Organisation des lectures dans le réseau	<ul style="list-style-type: none"> - Faire référence à un texte connu des élèves : Roule Galette par exemple. Mettre l'accent sur la ruse du renard - Comparer les duo, les ruses et les fins des différents ouvrages. - du stéréotype à la déconstruction du stéréotype

*Travail réalisé par les enseignants de la circonscription de Mamers lors de l'animation pédagogique du
13 octobre 2010*

animée par Cécile Quintin, CPD chargée de mission Littérature 3

Cycle 2 Un type de narration : le récit en randonnée

Le chapeau de l'épouvantail, Ken Brown

Le secret, Éric Battut

Le chapeau et c'est toujours la même histoire., Marcus Malte

Bon appétit ! monsieur Lapin, Claude Boujon

RESEAU	Un type de narration : le récit en randonnée
Objectifs (Cf les programmes 2008)	- faire découvrir une structure particulière : la structure en randonnée - identifier les circonstances spatiales et temporelles d'un récit
Éléments à faire ressortir du réseau	- Identifier la randonnée de chaque personnage - matérialiser les déplacements dans l'espace : plan, maquette, schéma - relever les structures lexicales répétitives
Organisation des lectures dans le réseau	Lectures successives avec un questionnement récurrent : pour chaque récit, on va se demander où se déplace le personnage. 1. randonnée linéaire : <i>Bon appétit! monsieur lapin</i> 2. randonnée aller-retour : <i>Le chapeau de l'épouvantail</i> 3. randonnée circulaire : <i>Perdu!</i> 4. randonnée circulaire implicite : <i>Le chapeau et c'est toujours la même histoire.</i>

Cycle 3 Les différents points de vue : Je est un autre

Une histoire à quatre voix, Anthony Browne

Verte, Marie Desplechin

L'enfant océan, Jean-Claude Mourlevat

L'oeil du loup, Daniel Pennac

RESEAU	Les différents points de vue
Objectifs (Cf les programmes 2008)	- Repérer dans le texte des informations explicites et en inférer des informations nouvelles (implicites) - comprendre la narration en « je », narrateur personnage ou narrateur interne
Éléments à faire ressortir du réseau	- identifier les différents narrateurs dans les différents ouvrages - confronter les différents points de vue pour se représenter la réalité d'un événement
Organisation des lectures dans le réseau	Une histoire à quatre voix : rencontre de différents narrateurs dans un même espace. Verte : différents points de vue au sein d'une même famille L'enfant océan : multiplicité des narrateurs L'œil du loup : 2 points de vue

Travail réalisé par les enseignants de la circonscription de Mamers lors de l'animation pédagogique du
13 octobre 2010

animée par Cécile Quintin, CPD chargée de mission Littérature 4

Cycle 3 Journal intime et écrit épistolaire

Journal d'un chat assassin de Anne Fine

Je t'écris, j'écris de Geva Caban

Mon je-me-parle de Sandrine Pernusch

Ma chère grand-mère de Catherine Brighton

RESEAU	Les différents points de vue
Objectifs (Cf les programmes 2008)	Repérer la narration spécifique du journal intime et du récit épistolaire
Éléments à faire ressortir du réseau	<ul style="list-style-type: none">- la narration en « je »- l'illusion du naturel : l'intrigue se construit comme si l'auteur était absent- le rapport au temps : datation des différents écrits- narrateur raconte sa vie intime : l'essentiel n'est pas l'action mais le commentaire des événements par l'auteur du journal ou des lettres
Organisation des lectures dans le réseau	<ul style="list-style-type: none">- <i>Ma chère grand-mère</i> (épistolaire)- <i>J'écris, je t'écris</i> (épistolaire et journal intime)- <i>Mon je me parle</i> (journal intime)- <i>Journal d'un chat assassin</i> (Journal intime si l'on considère qu'un chat peut écrire!, donc faux journal intime)

Cycle 3 Le genre policier

La puce détective rusé de Sarah Cohen-Scali

Drôle de samedi soir de Claude Klotz

Une incroyable histoire de Willima Irish

Pas de whisky pour méphisto de Paul Thiès

Touchez pas au roquefort de Bernard Stone

La reine des fourmis a disparu de Fred Bernard et François Roca

RESEAU	Le genre policier
Objectifs (Cf les programmes 2008)	- Repérer les éléments constitutifs du genre policier.
Éléments à faire ressortir du réseau	<ul style="list-style-type: none">- les personnages, une enquête, un détective, un crime, un coupable, une victime, un mobile et un mode opératoire- le suspens : le narrateur cache des éléments au lecteur
Organisation des lectures dans le réseau	Proposer une lecture à la manière d'une enquête : à la recherche d'indices pour trouver les 6 éléments du polar.

*Travail réalisé par les enseignants de la circonscription de Mamers lors de l'animation pédagogique du
13 octobre 2010*

animée par Cécile Quintin, CPD chargée de mission Littérature 5

Cycle 3 Le récit historique

Anne Frank Josephine Poole

La grande peur sous les étoiles, Jo Hostlandt, Johanna Kang

Otto, Tomi Ungerer

Un grand père tombé du ciel, Yael Hassan

Grand-père, Gilles Rapaport

RESEAU	Le récit historique
Objectifs (Cf les programmes 2008)	- Repérer les éléments historiques dans le récit de fiction - Aider à la compréhension d'une période historique - Susciter une émotion face à l'histoire
Éléments à faire ressortir du réseau	- les textes sont sous forme de témoignages - les personnages de fiction /historiques - les événements historiques - les lieux historiques - le rôle des illustrations - le devoir de mémoire
Organisation des lectures dans le réseaux	Proposer des lectures en aller-retour avec des documents historiques

Bibliographie didactique

ALAMICHEL Dominique, *Albums mode d'emploi*, CRDP de l'académie de Créteil, 2010,
BUTLEN Max, Dir. *Les voies de la littérature au cycle 2*. Créteil : CRDP de l'académie de Créteil, 2008. (Argos démarches)

BUTLEN Max, CAMINADE-RIFFAUT Françoise, COUET Madeleine, GION Marie-Luce. Dir. *Les chemins de la littérature au cycle 3*. Créteil : CRDP de l'académie de Créteil, 2003. (Argos démarches)

BUTLEN Max. Dir., CLAQUIN Françoise. Dir., DROUARD Jean-Pierre. Dir. *La littérature de l'école au collège : pourquoi et comment proposer des parcours de lecture en réseau à l'intention des élèves de cycle 3 et de 6e ? : 2004-2006*. Nantes : IUFM des Pays de la Loire, 2006. (Ressources)

BRUMONT Maryse, *Diversifier et renouveler les leçons de lecture en cycle 3*, CRDP Aquitaine, 2010

CAMINADE-RIFFAUT Françoise, Dir, *Les sentiers de la littérature en maternelle*, CRDP de l'académie de Créteil, 2005. (Argos démarches)

CLERMONT Philippe, Dir, *Enseigner la littérature de jeunesse : culture(s), valeurs et didactique en question*, CRDP Alsace, 2008

JOOLE Patrick. *Lire des récits longs : cycle 3, 6e-5e*. Paris : Versailles : Retz, CRDP de Versailles, 2006, (Comment faire)

JOOLE Patrick. *Comprendre des textes écrits : cycle 3, collège*. Paris : Versailles : Retz, CRDP de Versailles, 2008, (Comment faire)

LARTIGUE Rosine, Dir. *Vers la lecture littéraire cycle III*, Créteil : CRDP de l'académie de Créteil, 2001. (Argos démarches)

PELTIER Michel, *Trésors des récits historiques pour la jeunesse*, CRDP de l'académie de Créteil, 2002. (Argos démarches)

*Travail réalisé par les enseignants de la circonscription de Mamers lors de l'animation pédagogique du
13 octobre 2010*

animée par Cécile Quintin, CPD chargée de mission Littérature 6